



日本遺産「海と都をつなぐ若狭の往来文化遺産群～御食国若狭と鯖街道」
日本遺産「荒波を越えた男たちの夢が紡いだ異空間～北前船寄港地・船主集落～」

小浜西組
町並み協議会

町並み通信

発行責任者：中島 福則 2025 秋号 (vol.177)



西組お宅訪問 Vol.12

町家を改修して暮らしている方をご紹介します

椿とことは (飛鳥区) TOKOTOWA

「椿とことは」というお宿の名前は、八百比丘尼伝説の玉椿姫の「椿」と、古語でいつまでも、永久に、という意味の「とことは」から名付けており、いつまでも健康で美しくいられる様にとの願いを込めています。

小浜の伝統工芸を活かし細部にこだわった職人さんの手仕事のぬくもりを感じる町屋建築と、岩盤浴や露天風呂でゆったりと流れる時をお過ごしいただけたらと思います。

1. 改装で工夫した点

通り庭にはおくどさん風のキッチンを造りましたが、土間のままだと冬は寒く、座敷からの段差も大きく不便だったので、断熱材入りの床を新たに作ってもらい、建具で仕切れる様にさせていただきました。通り庭とキッチン床は同色の床材料で仕上げ、間仕切り建具も透明ガラスの格子としていただいた事で、通り庭の雰囲気を残しつつ、キッチンの快適性も確保出来たと思います。

また、開放感を出すため、一部の建具を無くしたり、2階の天井を吹き抜けとしていただいたことでより居心地が良くなったと思います。

店の間では、外から格子越しに見えるように椿をモチーフにしたランプを灯していて、通りを行き交う方に楽しんでいただければと思っています。



改修後の外観

2. 改装中に苦労したこと

プロパンガスやエアコン、室外機や配電盤等の設備の設置場所や収納を捻出するのに苦労しましたが、職人さんのアイデアで町家の雰囲気に調和し、彩りを加える形で改修していただきました。

3. 改装してよかったこと

お客様から建物が素晴らしい、古民家ならではの温かみのある空間で深い癒しを得られた、雰囲気が良いなどの嬉しいお褒めのお言葉をいただき、喜んでいただけたことが嬉しかったです。

4. 改装して残念だったこと

井戸があり、利用したいと思い清掃しましたが、水質が良くならなかったため利用出来なかった点です。

5. 一番気に入っているところ

若狭塗の座卓の堀炬燵がある座敷から眺める庭と、おくどさん風キッチン。

若狭塗の座卓は、座りやすいよう高さを調整し、足元にはなぐり加工の木材を使用させていただき、座り心地にもこだわった造りとなっています。

建具をなくした事で見晴らしがよくなり、庭を見ながらくつろげ、職人さん達造作のおくどさんキッチンが見えるところも気に入っています。

6. これから改装する人へのアドバイス

歴史を感じるものや古いもの、町家ならではの造りや、雰囲気などを出来るだけ残すように

したところ、お客様からご好評をいただいております。

古いものを壊したり捨ててしまう前に、それを活かさないか、残せないかを考えて改装出来たことが振り返ると良かった点だと思っています。

また、工事中の現場では、小浜の町家ならではの職人さんの工夫やこだわり、技を親切に教えていただき感謝しています。

【椿とことは 福井県小浜市小浜飛鳥 97 E-mail suina-b@ymail.ne.jp】

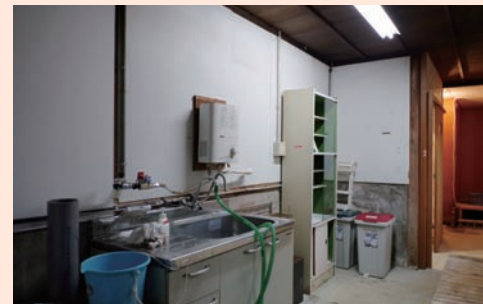
椿とことは改装の様子 … 室内は若狭をはじめとする伝統工芸はもちろん、現代的な装飾もあり、ひとつひとつこだわり抜かれたものが施されています。



(改修前) 通り庭



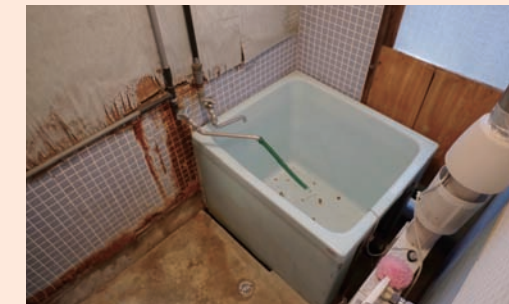
(改修後) 通り庭



(改修前) 1階 キッチン



(改修後) 1階 キッチン



(改修前) 1階 付属屋の浴室



(改修前) 通り庭



(改修後) 通り庭



(改修前) 2階 中の間



(改修後) 2階 中の間



(改修後) 浴室 (露天風呂)

24時間
利用可能の
マーメイド風呂。



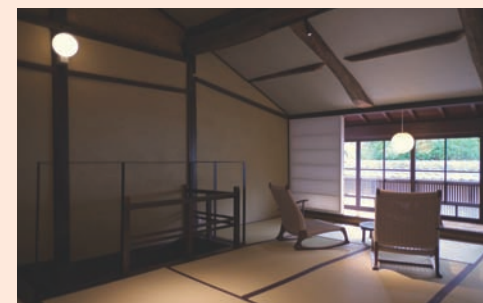
(改修前) 1階 店の間



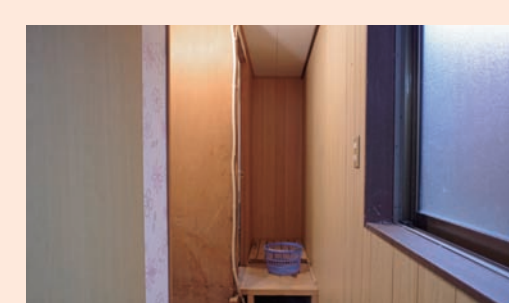
(改修後) 1階 店の間



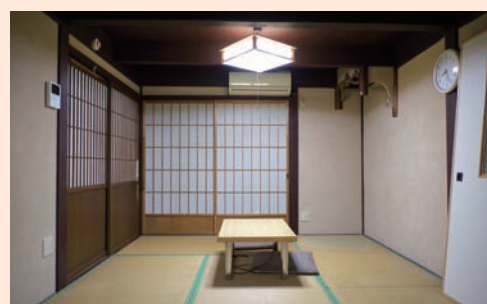
(改修前) 2階 表の間



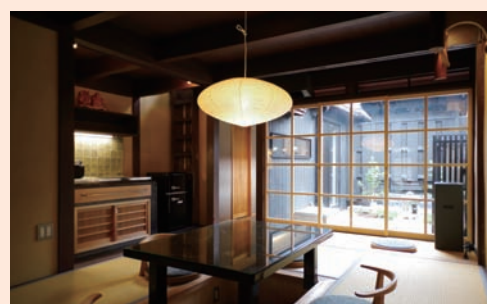
(改修後) 2階 表の間



(改修前) 1階 付属屋の奥



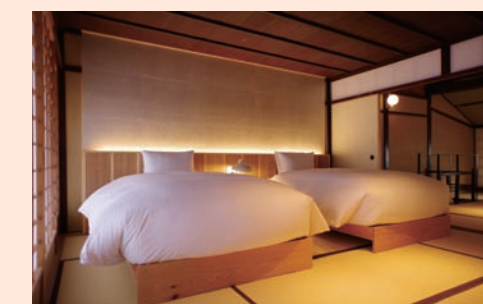
(改修前) 座敷



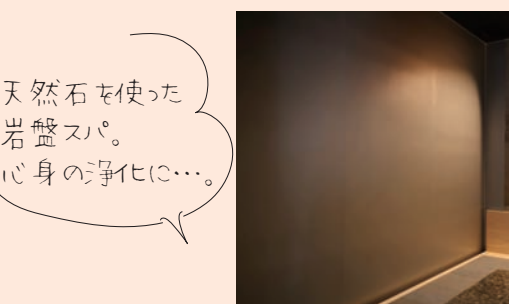
(改修後) 座敷



(改修前) 2階 奥の間



(改修後) 2階 奥の間



(改修後) 1階 付属屋の奥を岩盤ルームに

天然石を使った
岩盤スパ。
心身の浄化に…。

小浜西組町並み協議会からの報告とお知らせ

*役員会開催しました

8月7日(木) 小浜コミュニティセンター 19:00 11名

*行燈ワークショップ開催しました

8月9日(土) 小浜コミュニティセンター 15:00



*日大経済学部 フィルドワーク(町並み班) 来浜

8月26日(火) ~28日(木) 5名対応

- ・西組町並み協議会概要について説明
- ・移住者の傾向、改修物件所有者へのインタビュー
- ・町並み保存資料館見学、質疑応答

*西村幸夫町並み塾 in 小浜 開催されました(小浜地区まちづくり協議会主催)

9月6日(土) 旭座 13:30

小浜西組町並み協議会発行の『MACHIYA archives book』のPR

*広報委員会を開催しました

9月17日(水) 小浜コミュニティセンター 19:00 5名

*役員会開催しました

9月25日(木) 小浜コミュニティセンター 19:00 9名

*文化庁文化調査官来浜

高橋調査官講演後 3地区(熊川宿、今庄宿、小浜西組) 交流会 開催

10月9日(木) 旭座 18:30

*三丁町バザール開催しました(三丁町寄合主催)

10月12日(日) 三丁町 10:00【御食国まち歩きマルシェと同時開催】

*庚申堂で夜更かし〜チェロのタベ〜を開催しました

10月18日(土) 庚申堂 18:30

*ふれあい夢まつりが開催されます(小浜地区まちづくり協議会主催)

11月2日(日) 小浜コミュニティセンター 9:00

西組協議会は 1. 改修物件店舗めぐり 11:00 出発 13:00 くらいまで

(雨天中止 申し込み 小浜コミュニティセンター ☎ 53-2010)

2. 行燈販売 (協力金1台2,000円)

*夢のメルカートが開催されます(小浜まちづくり協議会主催)

11月9日(日) 小浜公園 10:00

小浜西組の URL <http://obama-nishigumi.sakura.ne.jp/>

小浜西組

検索



小浜西組
ホームページ